CUN

STATES & PORTION SENDERGE BARBOR TELLE

FROM

THE STATES OF THE STA **Conservation of cultural property - Packing principles** for transport



FESTI STANDARDI FESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 15946:2011 sisaldab Euroopa standardi EN 15946:2011 ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN 15946:2011 consists of the English text of the European standard EN 15946:2011.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 30.09.2011 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 30.09.2011 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 31.08.2011.

Date of Availability of the European standard text 31.08.2011.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 55.040, 97.195

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN 15946

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2011

ICS 55.040; 97.195

English Version

Conservation of cultural property - Packing principles for transport

Conservation des biens culturels - Principes d'emballage pour le transport

Erhaltung des kulturellen Erbes - Verpackungsverfahren für den Transport

This European Standard was approved by CEN on 29 July 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Cont		Page
Faraur	ord	
	iction	
	Scope	
1		
2	Normative references	
3	Terms and definitions	
4	Symbols and abbreviated terms	
5 5.1	Before packing Risk assessment	7
5.1.1	General principles	7
5.1.2 5.1.3	Risks related to the objectRisks related to moving cultural property	
5.1.3 5.1.4	Information on moving the object to be communicated to the packer/transporter	
5.1.5	Site visit	9
5.2	Choice of packaging	
5.2.1 5.2.2	General principlesSurface protection	۶
5.2.3	Cushioning	
5.2.4	External protection	
5.3	Accompanying condition report	
6	Packing	12
6.1 6.2	General principles	
6.2 6.3	Preparation of packingHandling	
6.4	Packing process	
6.4.1	How objects are placed in the packaging	
6.4.2	Accompanying documents External marking	13
6.5		
7	Unloading and reception	
8	Unpacking	
8.1 8.2	General principles Preparation for unpacking	
8.3	Unpacking	
8.4	Storing packaging	14
9	Repacking	15
Annex	A (informative) Packing solutions according to risks	16
	B (informative) Example of form for the information to be communicated to the packer/transporter	
Annov	C (normative) Different types of gloves for the handling of various types of objects	
C.1	General principles for the selection of gloves	20
C.2	Criteria for the choice of gloves	20
C.2.1	Reference to statutory requirements relative to the use of gloves	
C.2.2	Absence of products intended to improve contact with the skin	
C.2.3 C.2.4	ImpermeabilitySafe handling	
C 2 5	Solidity	22

2.6 Thinness	
ibliography	
2:	
T	
10	
<u></u>	
-4	
	7
	0
	Ö
	4/
	0,

Foreword

This document (EN 15946:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 346 "Conservation of cultural property", the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, DIVE. Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard provides recommendations (the word should is used) and lists requirements (the word shall is used) for safe and secure packing of cultural property for transport.

It is intended for individuals or organizations involved in the preservation of cultural property in order to reduce the risk of damage.

The standard proposes a common terminology and procedures for packing.

The appropriate range of knowledge, skills and competencies is required by every party involved with packing cultural property for transport.

1 Scope

This European Standard specifies the packing process for objects considered by the owner/custodian as ready to be moved.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15898:2011, Conservation of cultural property — Main general terms and definitions

EN ISO 780, Packaging — Pictorial marking for handling of goods (ISO 780:1997)

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 15898:2011 and the following apply.

3 1

accompanying condition report

document recording the present state of an object and of any changes during transit

3.2

accompanying documents

set of documents accompanying cultural property during its transport

3.3

consignee

person or organization to whom the shipment of cultural property is to be delivered

NOTE The last consignee is called final consignee.

3.4

courier

person authorized by the owner/custodian and with adequate training/experience to escort shipment of cultural property from the collecting point to the final consignee

3.5

crate

rigid box, case or container forming an outside layer of packaging for an object

3.6

cushioning

material or devices incorporated in a packaging system in order to maintain the physical integrity of cultural property

NOTE Adapted from EN 14182:2002.

3.7

custodian

person or organization to whom possession of the cultural property has been granted by the owner